



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
Fax 058 228 23 44
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 10. Mai 2012
Redaktionsschluss: Freitag, 4. Mai 2012, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 9 | 26. April 2012



Toni Huber (1. Mann von rechts) am Genossenschaftscup 125 Jahre VZG Dürnten-Rüti

Herzliche Gratulation zum Erfolg

Toni Huber, Füberg, hat mit der Kuh Obama im Rahmen der Jubiläumsschau 125 Jahre Viehzuchtgenossenschaft Dürnten-Rüti als Gastregion Toggenburg am Genossenschaftscup teilgenommen und den 1. Preis gewonnen. An diesem Resultat sind zudem zwei Kühe aus Nesslau mitbestimmend gewesen. Der Gemeinderat gratuliert Toni Huber und seiner engagierten Familie ganz herzlich und wünscht weiterhin viel Glück im Stall.

Der Gemeinderat

Informatisiertes Grundbuch Terris

Das kantonale Grundbuchinspektorat St. Gallen hat die Einführung des informatisierten Grundbuchs Terris genehmigt. Ab Mittwoch, 25. April 2012, gehört deshalb die Grundbuchführung in Papierform der Vergangenheit an. Die Grundbuchdaten werden künftig in einem EDV-Programm geführt.

Der Gemeinderat dankt Grundbuchverwalter Reto Holenstein und den Mitarbeitenden der Verwaltung für ihre umfangreiche Arbeit bei der Einführung von Terris.

Der Gemeinderat

Herzliche Gratulation zum Jubiläum

Der Gemeinderat gratuliert Frau **Anna Schnyder**, Dorfstrasse 2, 9621 Oberhelfenschwil, zum 93. Geburtstag am 4. Mai 2012 und wünscht ihr gute Gesundheit, Glück im neuen Lebensjahr und viele sonnige Frühlingstage.



Ebenfalls gratuliert der Gemeinderat Herrn und Frau **Georg und Ida Roth-Grob**, Feldstrasse 20, 9621 Oberhelfenschwil, zur Goldenen Hochzeit (50 Jahre) am 25. April 2012, und wünscht ihnen ein wunderschönes Fest im Kreis der Familie.



2. Wahlgang Regierungsrat / Ersatzwahlen Kreisgericht vom 29. April 2012

Am 29. April 2012 findet der 2. Wahlgang für den letzten Regierungsratssitz statt. Zudem wird ein neuer Kreisgerichtspräsident für das Kreisgericht Toggenburg gewählt.

Die Urne im Gemeindehaus Oberhelfenschwil ist am Sonntag, **29. April 2012** von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Sie muss am Abstimmungssonntag bis spätestens zur Schliessung der Urne bei der Gemeinde eintreffen. Briefliche Stimmabgaben (auch von Familienangehörigen oder Nachbarn) können den Stimmzählern an der Urne separat übergeben werden.

- Stimmzettel in das beigelegte Couvert legen und dieses verschliessen
- Stimmausweis unterschreiben
- Couvert und Ausweis im erhaltenen Zustellcouvert ans Stimmbüro senden

Eine vorzeitige persönliche Stimmabgabe ist am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Schalteröffnungszeiten im Büro 1 möglich. Fehlende Stimmausweise können Sie bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeinderatsschreiberin Gerda Oswald beziehen.

Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil

Geburten

27.03.2012 **Büchi Noah Marcel**, Bürger von Hofstetten ZH, Sohn der Büchi-Schwab Natascha, wohnhaft in Necker, Ebersolstr. 3

30.03.2012 **Brändle Sarina**, Bürgerin von Stein SG, Tochter des Brändle Reto und der Brändle-Breitenmoser Evelyne, wohnhaft in Oberhelfenschwil, Bühlen 531

Feuerwehr Neckertal / Zug D / Übungen

Dienstag, **1. Mai 2012**, 20.00 Uhr, Brunnadern, Zentralisten
Donnerstag, **3. Mai 2012**, 20.00 Uhr, Depot, Atemschutz Gruppe 2
Dienstag, **8. Mai 2012**, 20.00 Uhr, Brunnadern, Elektriker
Donnerstag, **10. Mai 2012**, 20.00 Uhr, Depot, Atemschutz Gruppe 1

Altmetallsammlung vom Freitag, 4. Mai 2012

Als offizielle Sammelplätze wurden folgende Standorte festgelegt:

Necker	beim Bahnviadukt
Rennen	bei der ARA Necker
Oberhelfenschwil	öffentlicher Parkplatz Freudenberg
	öffentlicher Parkplatz Unterdorf
	öffentlicher Parkplatz Dorfeingang von Dietfurt
Schwanden	bei ehemaliger Feuerwehrgarage
Wasserfluh	Platz bei Martin Gämperle
Wigetshof	Parkplatz Restaurant Storchen bei Kehrrechtcontainer

Wir bitten Sie, nur Altmetall aus privaten Haushalten an einen der vorgesehenen Sammelplätze zu bringen. Das abzugebende Altmetall kann bis zum **Abfuhrtag um 08.00 Uhr** - höchstens aber zwei Tage zuvor - an die Sammelstelle gebracht werden.

Bauamt Oberhelfenschwil

Altkleidersammlung vom Freitag, 27. April 2012



Besten Dank für Kleidersäcke, die Sie bis 17.00 Uhr beim Bauamtsmagazin Ausserdorf, Oberhelfenschwil, abgeben. Der Erlös dieser Strassensammlung ist höher als bei Containersammlungen und kommt diversen Hilfsorganisationen zu Gute, wobei auch unser Verein einen Zustupf in die Kasse bekommt. Diesen verwenden wir für Bedürftige oder in Not geratene Personen in unserer Gemeinde.

Samariterverein Oberhelfenschwil

Gesamterneuerungswahlen für die Amtsdauer 2013 – 2016

Am 31. Dezember 2012 endet die Amtsdauer 2009 – 2012 der Gemeindebehörden. Die Erneuerungswahlen finden am 23. September 2012 statt. Es sind folgende Wahlen im Urnenabstimmungsverfahren durchzuführen:

- 1 Gemeindepräsidentin / Gemeindepräsident
- 6 Gemeinderätinnen / Gemeinderäte
- 5 Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

Einreichung von Wahlvorschlägen

Für die Wahlen werden Stimmzettel mit Kandidatennamen herausgegeben soweit gültige Wahlvorschläge dazu vorliegen. Für den ersten Wahlgang müssen die Wahlvorschläge bis **spätestens Donnerstag, 19. Juli 2012**, 17.00 Uhr, bei der Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 9, 9621 Oberhelfenschwil, eintreffen. Das Datum des Poststempels genügt nicht für die Wahrung der Einreichfrist.

Wahlvorschläge sind gültig, wenn sie von wenigstens 15 in der Gemeinde stimmberechtigten Personen unterzeichnet sind, höchstens gleich viele Kandidaten enthalten als Mandate zu vergeben sind, ausschliesslich wählbare Kandidaten enthalten und solche, welche ihrer Kandidatur schriftlich zugestimmt haben. Die Formulare können bei der Gemeindekanzlei bestellt werden. Die Gemeinde Oberhelfenschwil erstellt die Stimmzettel nach Massgabe der gültigen Wahlvorschläge.

Zweiter Wahlgang

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am Sonntag, 25. November 2012 statt. Wahlvorschläge für den zweiten Wahlgang sind bis spätestens 1. Oktober 2012, 09.00 Uhr, bei der Gemeindekanzlei einzureichen. Im Übrigen gelten die gleichen Bestimmungen wie für den ersten Wahlgang.

Stille Wahl

Im zweiten Wahlgang ist für die Wahl der Gemeindebehörden auch eine stille Wahl gemäss Art. 9 der Gemeindeordnung möglich.

Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil

Wer wird erste Oberhelfenschwilerin, erster Oberhelfenschwiler des Jahres?

Haben Sie Vorschläge? Wir sind auf Ihre Unterstützung angewiesen. Wie im letzten Mitteilungsblatt über die neu geplante Gemeindegala informiert wurde, steht im Mittelpunkt dieses neuen Oberhelfenschwiler Anlasses die Kürung einer Oberhelfenschwilerin, eines Oberhelfenschwilers des Jahres.

Inzwischen wurde ein Würdigungsrat aus fünf Mitgliedern gebildet. Der Würdigungsrat wird von Alois Oswald geleitet, die anderen Mitglieder sind Persönlichkeiten aus der Gemeinde, die ein Teil des Lebens in der Gemeinde sind und Vereine, Anlässe und weitere Aktivitäten der Gemeinde sehr gut kennen. Diese Mitglieder bleiben bis zur Gemeindegala vom 27. Oktober 2012 geheim, damit sie sich voll und ganz auf diese ehrenvolle Aufgabe konzentrieren können.

Nun sind Sie an der Reihe. Folgende Vorschläge können Sie machen, respektive in folgenden Rubriken wollen wir Menschen aus der Gemeinde würdigen:

Einzelleistungen von Einzelpersonen, Gruppen, Vereinen:

Wer kennt solche speziellen Leistungen, die im vergangenen Jahr gemacht wurden. Es können Leistungen an kantonalen, nationalen, internationalen Anlässen, im kulturellen, sportlichen, beruflichen oder anderen Bereichen sein. Teilen Sie uns diese mit.

Oberhelfenschwilerin/Oberhelfenschwiler des Jahres:

Wer kennt eine Oberhelfenschwiler Person, welche mit überdurchschnittlichem Engagement in den letzten Jahren etwas zum Wohl oder guten Image unserer Gemeinde beigetragen hat und dadurch einen Dank, eine Würdigung verdient? Dies kann in allen möglichen Bereichen sein (kulturell, sozial, politisch, usw.). Teilen Sie uns auch diese Personen mit.

Sie können uns bis spätestens 30. Juni 2012 Vorschläge machen:

Per Post: Alois Oswald, Würdigungsrat, Feldwiesstr. 15,
9621 Oberhelfenschwil

Per Telefon: Tel. 078 753 81 78

Per Mail: aos@thurweb.ch

Wichtig ist, dass Sie genaue Angaben machen:

- Name, Vorname und Adresse der, von Ihnen vorgeschlagenen Person, Gruppe oder des, von Ihnen vorgeschlagenen Vereins.
- Grund für die Auszeichnung.

Falls Sie im Hintergrund bleiben wollen, können Sie den Vorschlag anonym einreichen.

Der Würdigungsrat wird anschliessend darüber entscheiden, welche Personen, Vereine, Gruppierungen an der Gemeindegala 2012 gewürdigt und mit einem speziellen Preis ausgezeichnet werden. Die Auserwählten werden vor der Gemeindegala durch den Würdigungsrat informiert, öffentlich aber erst am Anlass selber bekannt gegeben. Es soll bis zum Schluss spannend bleiben.

*Wir freuen uns auf Ihre Vorschläge.
Würdigungsrat der Gemeindegala 2012, Alois Oswald*

Referendumsvorlage (fakultatives Referendum
gemäss Art. 17 Schulgemeindeordnung)



Schule Neckertal

Gegenstand

Schulordnung

Rechtssetzende Erlasse sind in Anwendung von Art. 23 Gemeindegesetz dem fakultativen Referendum zu unterstellen.

Referendumsfrist

30. April bis 31. Mai 2012

Öffentliche Auflage der Referendumsvorlage

Schulsekretariat Schulgemeinde Neckertal, Hauptstrasse 13, 9126 Necker
oder abrufbar unter www.schuleneckertal.ch - Downloads

Quorum für das Zustandekommen eines Referendumsbegehrens

279 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Schulrat der Schulgemeinde Neckertal, Hauptstrasse 13, 9126 Necker einzureichen.

Der Schulrat

Güggeli-Metzgete im Restaurant Rössli

Vom **3. – 5. Mai 2012** feinstes Geflügel aus Ihrer Nähe
(Frifag Märwil).



Auf Ihren Besuch freuen sich Familie Böni-Manser und Personal.

Grabräumung Friedhof Oberhelfenschwil

Die gesetzliche Grabesruhe läuft bei Erdbestattungen von Erwachsenen und bei Urnengräbern nach 20 Jahren und bei Urnenwandgräbern nach 10 Jahren ab.

Die Angehörigen der, von der Grabräumung betroffenen, Verstorbenen wurden schriftlich ersucht, die Grabsteine und Urnenplatten bis 15. April 2012 zu entfernen. Danach kann über die Grabsteine und Pflanzen entschädigungslos verfügt werden (Art. 27 VV zum Gesetz über die Friedhöfe und Bestattungen).

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Friedhofgärtner, Alois Widmer, Tel. 071 374 22 27 oder Natel 079 333 78 72. Herr Widmer wird Ihnen gerne über die Art und den Zeitpunkt der Grabräumung Auskunft geben.

Bestattungsamt Oberhelfenschwil

102. Generalversammlung der Raiffeisenbank Neckertal

RAIFFEISEN

Freitag, **11. Mai 2012** um 20.00 Uhr, im Festzelt bei der Mehrzweckhalle in Schönengrund

Gerne laden wir unsere Genossenschafterinnen und Genossenschafter zur diesjährigen Generalversammlung ein. Um 20.00 Uhr beginnt die 102. Generalversammlung der Raiffeisenbank Neckertal im Festzelt in Schönengrund. Im Anschluss offerieren wir ein feines Nachtessen mit freien Getränken. Für Unterhaltung sorgen der Slam-Poet Gabriel Vetter, das Quartett Lasayer sowie Susanne Bolt mit einem eigens für die Generalversammlung zusammengestellten Chor.

Bitte melden Sie sich per Talon oder im Internet (www.raiffeisen.ch/neckertal) bis spätestens 5. Mai 2012 an. Wir freuen uns, Sie an diesem Abend persönlich zu begrüßen.

Raiffeisenbank Neckertal Genossenschaft, Geschäftsstellen in Brunnadern, Hemberg, Oberhelfenschwil, Wald-Schönengrund

Boden und Wasser nicht vergiften



Chemikalien finden sich in allen Bereichen des Alltags: In Duschgels, beim Hausputz, der Gartenpflege, beim Malen der Wände und der Creme gegen Falten oder Muskelkater. Solche Produkte erleichtern und verschönern unser Leben. Doch diese Fülle an Chemikalien hat auch unerwünschte Nebenwirkungen.

Bereits geringe Mengen dieser Stoffe belasten unseren Boden oder das Wasser, wenn sie unsorgfältig verwendet oder falsch entsorgt werden. Auch in St. Galler Gewässern lassen sich Rückstände von Chemikalien, (Mikroverunreinigungen) nachweisen. Pflanzenschutzmittel werden häufig zu hoch dosiert oder falsch eingesetzt. Über den Boden gelangen sie ins Grundwasser - unsere wichtigste Trinkwasserquelle.

Gegen den Giftzwerg in der Schweiz und in unserer Gemeinde: Die Stiftung Praktischer Umweltschutz Schweiz (Pusch) startet die nationale Kampagne «Stopp den Giftzwerg». Zusammen mit Bund, Kantonen und Privatwirtschaft ruft Pusch die Bevölkerung zu einem sorgfältigen Umgang mit Chemikalien auf. Unter www.giftzwerg.ch erhalten Sie Tipps für einen giftlosen Alltag ohne auf Hygiene und Annehmlichkeiten zu verzichten.

Chemikalien sparsam verwenden - oder darauf verzichten: Gerade auf Pestizide für die Pflege der Pflanzen in Haus, Balkon oder Garten kann meistens verzichtet werden. Für einen saubereren Haushalt sind oft keine «scharfen» Spezialreiniger, WC-Duftsteine oder Duftsprays nötig.

Einige Tipps für den Alltag

- Kaufen Sie Pflanzen, die gegen Schädlinge resistent sind.
- Bekämpfen Sie - wenn nötig - Schädlinge mit natürlichen Mitteln, beispielsweise Marienkäfer gegen Blattläuse.
- Unerwünschte Kräuter müssen nicht immer vollständig entfernt werden; wenn sie stören, sollen sie ausgerissen und nicht mit Herbiziden bekämpft werden.
- Mit geeigneten Mikrofasertüchern, Wasser und einem milden Allzweckreiniger werden Küche, Bad und Zimmer tadellos sauber.
- Reste von Chemikalien dürfen nie ins WC, Lavabo oder in die Kanalisation geleert werden, bringen Sie diese zur Sonderabfallsammlung.

Weitere Informationen und Tipps erhalten Sie bei der Gemeinde, unter www.giftzwerg.ch oder www.pusch.ch.

Amt für Umwelt und Energie

Achtung Schwimmbad – Wasserauffüllung

Wir bitten alle Schwimmbadbesitzer die Wasserbezüge **mindestens 2 Tage** vor dem Bezug zu melden, damit Engpässe und Alarmmeldungen im Wasserversorgungsnetz vermieden werden können.

Mitteilung an Ruedi Kugler, Sonnenhofstrasse 12, 9621 Oberhelfenschwil, Tel. 071 374 19 26. Herzlichen Dank.

Wasserkorporation Oberhelfenschwil, der Verwaltungsrat

Einladung zur Hauptversammlung

Donnerstag, **3. Mai 2012**, 19.00 Uhr, im Restaurant Ochsen, Schönengrund



2. Teil (ca. 20.00 Uhr): Peter Eggenberger, Schriftsteller
Vortrag «Geniale Naturärzte und originelle Patienten»

Wir freuen uns, zahlreiche Mitglieder und Gäste zur 4. Hauptversammlung der SpiteX Neckertal begrüßen zu dürfen. Neumitglieder sind herzlich willkommen.

Für eine Fahrgelegenheit wenden Sie sich bitte an unser SpiteX-Team:
Tel. 071 374 27 55, Montag – Freitag 14.00 - 15.30 Uhr

Hauptversammlung Verein Spielplatz Feldwiesstrasse



Die diesjährige Hauptversammlung findet am Montag, **7. Mai 2012** um 20.15 Uhr im Restaurant Frohe Aussicht, Höhg in Oberhelfenschwil statt. Interessierte Personen sind herzlich willkommen. Der Spielplatz an der Feldwiesstrasse ist für alle offen und wird vom Verein Spielplatz unterhalten.

Für den Vorstand: Arlette Maurer Rutz

Einladung Hauptversammlung Verkehrsverein

Die Hauptversammlung vom Verkehrsverein Oberhelfenschwil findet am Montagabend, **30. April 2012**, um 20.00 Uhr im Restaurant Frohe Aussicht, Höhg, in Oberhelfenschwil statt. Neumitglieder sind herzlich willkommen.

Verkehrsverein Oberhelfenschwil

Öffnungszeiten Jugendtreffs im Mai 2012

4. Mai 2012, 15.00 – 19.00 Uhr	Maitli-Träff St. Peterzell
5. Mai 2012, Event Garten	Jugendtreff Rondo
12. Mai 2012, 19.30 – 22.30 Uhr	Jugendtreff Oberhelfenschwil
26. Mai 2012, 19.30 – 22.30 Uhr	Jugendtreff St. Peterzell

Ofenloch-Camp (16. – 21. Mai 2012)

16. Mai 2012, ab 12.00 Uhr	Aufbau Camp
17. / 18. / 19. Mai 2012, 08.00 – 20.00 Uhr	Camp-Betrieb
20. Mai 2012, 08.00 – 16.00 Uhr	Camp-Betrieb
21. Mai 2012, 08.00 – 12.00 Uhr	Abbau Camp

Treffleitung: Barbara Nigg, 079 904 67 94, nigg.barbara@gmail.com

Jugendarbeit Neckertal

Vogelstimmen-Frühlingswanderung



Am Sonntag, **6. Mai 2012**, lädt der Natur- und Vogelschutzverein Oberhelfenschwil alle Interessierten zur alljährlichen Vogelstimmen-Frühlingswanderung ein. Die Leitung übernehmen unsere bewährten Kenner, Hans Dischl und Toni Hässig. Die Wanderung beginnt um 05.30 Uhr beim Volg und nicht wie im Jahresprogramm angegeben auf dem Freudenberg. Rückkehr ist gegen Mittag.

Auskunft über die Durchführung erteilt bei zweifelhaftem Wetter am Vorabend ab 18.00 Uhr, Tel. 071 374 25 19. Fernglas nicht vergessen.

Herzlich lädt ein, der Natur- und Vogelschutzverein Oberhelfenschwil.

Terminverschiebung Jungseniorenbegrüssung

Leider hat es von uns niemand gemerkt, am 11. Mai 2012 findet gleichzeitig die Generalversammlung der Raiffeisenbank Neckertal statt. Wir verstehen, dass viele gerne an beiden Anlässen teilgenommen hätten, sich aber schon bei der Bank angemeldet haben.

Daher verschieben wir unseren Termin vom 11. Mai 2012 auf Freitag, **14. September 2012.**

Wir hoffen, dass dann besonders gutes Wetter herrscht und alle daran teilnehmen können. Im Sommer erfolgt nochmals eine Information im Mitteilungsblatt und Sie werden auch noch persönlich eingeladen.

Präventionsgruppe Gesundheit

Abschied Rosmarie

Am Mittwoch, **9. Mai 2012**, 15.30 Uhr, möchte ich mich von euch verabschieden. Gerne lade ich euch ins Restaurant Frohe Aussicht, Höhg, zu einem Abschiedstrunk ein.

*Ich freue mich auf euer Kommen.
Rosmarie Weber*

Skiclub Oberhelfenschwil

Am **6. Mai 2012** findet der Skiclub-Maibummel statt.

Treffpunkt: 09.30 Uhr beim Volg Oberhelfenschwil
Wanderzeit: je Weg ca. 1 ½ Stunden

Auskunft über die Durchführung gibt die Website am Vorabend ab ca. 19.00 Uhr: www.jo-oberhelfenschwil.ch.

Der Weg von Gonten zum Restaurant Scheidegg ist nicht kinderwagen-tauglich, jedoch auch für kleinere Kinder problemlos zu bewältigen.

*Wir freuen uns auf eine grosse Teilnehmerschaft.
Der Vorstand*



RundUm-Stafette 2012



Am Samstag, **22. September 2012**, führt der Turnverein das erste Mal die RundUm-Stafette durch. Die Mehrzweckhalle und das Schulhaus bilden das Zentrum der Stafette. Von dort aus werden sich Teams, bestehend aus Läufer, Velofahrer, Biker, Inlineskater und Schütze, in der Kategorie Plausch oder Ambitioniert miteinander messen.

Der TVO freut sich über viele Teilnehmer aus dem Dorf und der Umgebung. Machen auch Sie mit oder unterstützen Sie die Mannschaften auf der Strecke. Genaue Informationen zum Wettkampf und die Anmeldung sind auf der Homepage www.tvoberhelfenschwil.ch aufgeschaltet.

Turnverein Oberhelfenschwil

Muttertagskonzert

Am Sonntag, **13. Mai 2012**, 11.15 Uhr beim Volg (nur bei trockener Witterung), findet unser traditionelles Muttertagskonzert statt.

*Wir freuen uns auf viele Zuhörerinnen und Zuhörer.
Musikgesellschaft Oberhelfenschwil*

Regionaler Sing-Gottesdienst 2012

Sonntag, **6. Mai 2012**, 10.00 Uhr in der evang. Kirche Brunnadern. Gemeinsam Feiern mit neuen und bekannten Liedern.

Mitwirkung: Singgruppe Brunnadern (A. Thalmann), Kirchenband (O. Wendel), Ökumenischer Chor St. Peterzell (S. Bolt), Vorsängerin (I. Appert), Pfarrerin C. Mc Millan

Evangelische Kirchgemeinden Mogelsberg, Oberhelfenschwil, Brunnadern, St. Peterzell und Hemberg

Neu: Musikunterricht in Oberhelfenschwil

Akkordeon, Schwyzerörgeli, Gitarre, Blockflöte

Beginn jederzeit möglich. Gerne berate ich Sie und lade Sie zu einer Schnupperlektion ein. Ich freue mich auf Ihren Anruf.



*Doris Rütsche, Musikschule, Kirchstrasse 2, 9608 Ganterenschwil
Tel. 071 983 51 18, Natel 078 894 70 85*

Zu verkaufen – 6 ½ -Zimmer-Einfamilienhaus mit Kleinwohnung

Bezug	ab sofort
Preis	nach Vereinbarung
Beschrieb	Modernes Landhaus im stilvollen Ambiente eingerichtet, unverbaute, traumhafte Aussichtslage (Säntis, Churfir- sten) auf 850 m über Meer in herrlicher und sonniger Ruhelage. Solebad und Infrastruktur im Ort. Niedrig- energiehaus mit 5 ½ Zimmer, 2 Bäder und separatem WC, Wintergarten, Sauna, kleine Einliegerwohnung, grosse Garage und Umschwung mit Zierteichen. Mit hochwertiger Einrichtung. Fotos finden Sie auf der Website www.oberhelfenschwil.ch / Immobilien.
Kontakt	R. Eichberger, Tel. Geschäft 032 626 20 81 oder Tel. 076 387 05 67, E-Mail: besondereswohnen@bluewin.ch

Frühlingszeit – Wanderzeit - Neckertaler Wanderbuch

Das Buch «Neckertal – Ein Wander- und Lesebuch» enthält 14 reich bebilderte Wandervorschläge mit Kartenskizzen für insgesamt 60 Wanderstunden auf 180 Kilometern über 8500 Höhenmeter. Das Buch will aber nicht nur Wanderführer, sondern ebenso Lesebuch sein. Geschichten von und über Menschen, die in der Region lebten und leben sowie Hinweise auf Sehenswertes stellen den Lebens- und Kulturraum Neckertal in seiner ganzen Vielfalt dar.

Das Taschenbuch kann zum Preis von Fr. 42.-- auf der Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil oder im Buchhandel, ISBN 978-3-908166-43-6 bezogen werden. Ein Ansichtsexemplar liegt im Einwohneramt Oberhelfenschwil auf.

Mobile Jugendarbeit Neckertal

Marcel Riedweg, Dorf 5, 9127 St. Peterzell
Tel. 071 377 11 17, Natel 079 829 64 78, m.riedweg@hotmail.de

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Reza Khoshnewisan, Oberhelfenschwil	Tel. 071 374 18 55
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell	Tel. 071 378 60 60
Dr. Heinz Fluck, Mogelsberg	Tel. 071 374 15 15

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Wir stehen vom Montag bis Freitag - in Ausnahmefällen auch am Wochenende - zur Verfügung. Bitte rufen Sie möglichst 3 Tage vorher an.

Albert Brülisauer, Brunnadern	Tel. 071 377 10 75 oder Natel 079 547 23 27
Sofern nicht erreichbar (Spitex Neckertal)	Tel. 071 374 27 55

Spitex Neckertal

Sprechstunde	Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse	Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)
Kontakt	Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02 spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten.